

# G A Z E T A

## de Transilvania.

ANUL

(CU PREANALTA VOIE.)

AL X-LEA.

N<sup>ro</sup>. 21.

Brashov, 13. Martie.

1847.

Предъз Газетеі де Трансилваніа ші а Фізіей пентрѣ минте, інімъ ші літера-  
туръ есте пе зп ан 8 фіор. (24 дѣзечері), пе  $\frac{1}{2}$  ан 4 фіор. ардінт. Прензмерация се фаче ла  
тѣте ч. рец. поше, кѣм ші ла взпоскѣщій Днѣ колектѣрѣ ші анзіне дн Бѣзкрещі ла D. Іосіф Романов  
ші комп., іар дн Іаші ла DD. Франц N. ші Хр. Георгіѣ дн порта мітрополіей.  
Есемпларе дела Nr. 1. маі авем.

### TRANSLVANIA.

Дела діетъ. Ам зіс дн алт пѣтър  
къ шедінгеле а 39 ші 40 дн 5. Мартіе с'аѣ  
окзпат къ челелалте фолѣсе че с'ар маі къ-  
вені дѣраніор, кѣм есте пѣшвене, пѣдѣр-  
рїтѣл, дрептѣл торіор, мѣчелърїтѣл, вѣпа-  
тѣл, пескїтѣл, пѣсѣррїтѣл. Асѣпра пѣшв-  
неі с'аѣ днтіс челе маі днѣзркате діспѣте;  
пентрѣ къ чеі маі тѣлді воірѣ а лѣа пентрѣ  
пропрїетарї о а треїа парте дн пѣшвене, іар  
дѣраніор а лѣса пѣмаі дѣб дн треї пѣрді.  
Тот ла ачеастъ матерїе се маі пѣсерѣ ші  
алте кондіці днѣзрѣтѣре. Кѣрчмѣрїтѣл ре-  
масе тот дрепт ал пропрїетарїзлѣ песте  
тот авѣл, іар дрептѣл чел авеа маі пайнте  
дѣранї де а пѣтѣ кѣрчмѣрї дн челе треї  
лѣні дн зрмѣ але авѣлѣ, се префѣкѣ дн  
дрепт комвнал сѣтеск, дн кѣт адекѣ пе вї-  
торїѣ сѣ пѣ маі пѣтѣ вїнде нїчї зпѣл дн сѣ-  
тенї, чї дрептѣл сѣ се деа къ арендѣ дн фо-  
лосѣл кѣтїей сатѣлѣ. Пѣдѣррїтѣл се прїїмі  
дѣпѣ кѣм дн проїектѣ депѣтатѣл Албеї-де-  
жос, ка орї знде аѣ авѣт комвнїтѣціле пѣпѣ  
акѣм пѣдѣрїле мор, сѣ ші ле пѣстрезе ші  
пе вїторїѣ; іар знде пѣдѣрѣа о авеа де ко-  
мпн къ пропрїетарїї комїсіа, есескѣтївѣ зрѣа-  
рїалѣ спре а тѣїа калеа ла атѣтеа черте,  
сѣ рѣпѣ о парте дн пѣдѣрѣ пе сама сате-  
лор, кареа сѣ фїе пропрїетатеа мор. Ла  
авѣеле днѣтмплѣрї пропрїетарїор лї се дѣ  
дрептѣл де а прїверїа, ка дѣранї сѣ пѣшї  
прѣдезе кїар пѣдѣрїле мор. Мѣчелърїтѣл  
ретьне дрепт ал пропрїетарїор, днѣс сѣпѣ  
ачеа кондіціе, ка сѣ таїе тотдеавна карне вѣпѣ  
ші де ѣжѣс; іар де пѣ, дѣранї, фѣкѣндѣї  
дн време адмонїціе сѣ аїѣ дрепт ашї тѣїа  
ей карне; асеменеа дакѣ врео вїтѣ ал фе-  
лїѣ сѣпѣтѣсѣ с'ар і вѣтѣма, пропрїетарїѣл е  
даторїѣ аї лѣса сѣ о вѣнзѣ дн мѣчелърїа  
пропрїетѣрѣаскѣ фѣрѣ нїчї о платѣ. Дре-  
птѣл де а дінеа торї, кѣм ші вѣватѣл ші  
пескїтѣл ретьн пѣмаї пе сеама пропрїета-  
рїзлѣ.

Шедінга а 41 се трѣгѣлї сїнгѣр къ чї-  
тірѣа протоколѣлѣ, асѣпра кѣрѣїа се десѣѣ-

шѣрарѣ нїде діспѣте фѣрвїндї ші къ тотѣл  
пеащептате, знде ворвїрѣ кѣрчїш, кѣрмезіш  
врео чїпчїзечї ші дої іашї, черѣнд фелїрї  
де модїфікації.

Шедінга а 42 дн 11. Март. днкеїе ре-  
мѣшїда де діспѣте дела 4 ші 5. Мартіе а-  
сѣпра фолѣселор дѣрѣпѣщї, арѣтате маї дн  
сѣс, кѣнд се маї прїїмі шї параграфѣл, каре  
дѣ дѣраніор дрептѣл де а се пегѣдеторї къ  
орї че продѣкте шї мѣрѣї, нїмїчїнд къ тотѣл  
орї че дрепт де монопол ал пропрїета-  
рїзлѣ.

Шедінгеле а 43—44 дн 16—17. Мартіе  
се петрѣкѣрѣ къ артїколѣл ал 4 леа зрѣварїал,  
каре сѣпѣ пентрѣ ровоте пропрїетѣрѣщї.  
Ачелаш се рѣствѣрїѣ аша, къ дѣранї пѣ-  
трѣ о тошїе днѣтраѣгѣ че се ва мѣсѣра  
дѣпѣ артїколѣл ал 2 леа де леѣеа зрѣварїалѣ,  
вор авеа а фаче дн декѣрѣсѣл зпѣї ан чїпчї-  
зечї шї дѣб зїле, къ вїте де жѣг, с'аѣ о сѣтѣ  
патрѣ къ пѣлмїле. Алте кондіці шї адаѣсе  
але ровотелор, ла вом пѣвмїѣа къ алт прїлеж.

### ЦАРА РОМЪНАСЕКЪ.

Бѣзкрещї. (Естрактѣрї дѣпѣ Газетеле  
офіціале.) Дѣмїнекѣ дн 2. Мартіе с'аѣ сѣ-  
вѣршїт вѣтезѣл мїчеї прїнчесе Еленей, фїїнд  
наш преасѣ. пѣрїнтеле Мітрополїтѣл, іар во-  
тезѣторїѣ архїереѣл Dometie Стратонїкіа,  
кѣм шї преасѣ. С. Ніфон Козїанѣ шї къ алді  
архїмандрїді протопопї шї діаконї. Салѣе де  
21 тѣвѣрї аѣ вестїт пѣвмїкѣлѣ ачеа соленї-  
тате. Ла кѣрте ера адѣнаці дѣної мїнїстрїї,  
дїпломатїї, воїерї шї кокѣне дн галѣ маре.  
Дѣпѣ герїмонїе се днѣпѣррїѣрѣ medalїї де  
азр шї де ардїнт къ іскрїпдїа пе де о парте:  
„Domnїга Елена пѣскѣтѣ ла 22. Іанѣарїе  
1847, іар де алта: „Martie дн 2 авѣл 1847;“  
ачї ера днкїпвїтѣ шї погорѣрѣа Дѣхѣлѣї  
сѣпѣт.

Проїектѣл реорганїзѣрїї шѣоалелор шї  
днфїїндѣрѣа пенсіонатѣлѣ де фете с'аѣ десѣ-  
вѣтѣт дн 18. Фѣвр., іар дн 22. с'аѣ днѣтѣ-

rit\*). Тот дн 22. с'аъ десвѣтъ шѣ с'аъ примит проіектъ лецеі реформѣторіѣ де партеа жѣдекѣторѣаскѣ.

— Губернѣлъ възѣ къ тѣхпире, къ воала вѣтелор каре пѣдѣждѣа къ пе іарпѣ кънд дучетареа комѣнікаціимор ерта де а се лѣа тоате тѣсвреле спре а еі стерпире, ва дучета маі вртеазѣ къ фѣріе; де алтѣ парте възвеще къ тот дрептѣлъ къ дн партеа къртѣиторімор шѣ а свѣтъ-къртѣиторімор пѣ с'аъ адѣс къвѣинчѣса днгрѣжире ла пѣперѣа дн лѣкране о порѣочимор че лі с'аъ дат\*\*). Пентрѣ ачеаста дн Валахія тѣкъ е днсѣрчинат фрателе М. Сале Домпѣлъзі, логофѣтъла Іоан Бѣсѣкъ а лѣа тѣте тѣсвреле къте днпреціѣврѣрѣле 'л вор ерта спре а стерпѣ къ тоатѣ вола; іар дн жѣдеделе Валахіеі тарі, внде рѣѣла есте шѣ маі тарѣ, апѣме дн Прахова, Вазѣѣ, Рѣтѣнк, Брѣла шѣ Іаломіда колонѣлъ Банов шѣ вѣтеіѣл доктор Гѣсі се вор преѣтъла прѣн тѣте сателе, вор черчетѣ тот шѣ вор пѣне дн лѣкране тѣсвреле стѣпѣлрѣі, іар пе дерегѣторіі некредѣнчѣші лі вор арѣта ла М. Са Домпѣла спре а фѣ депѣртаці дн постѣрѣ шѣ спре а лѣа пѣдеапса че лі се къвѣне къ тот дрептѣлъ.

— Шѣѣт есте къ прѣчина фостѣлъзі ванкерѣѣ Х. Москѣ, каре фѣкъсе ачел ванкрот тарѣ съ траѣе акѣм де зече ані фѣрѣ пічі вѣп ресѣлат шѣ къ дѣрѣпѣпарѣа атѣтор фаміліі, іар апѣме о прѣчинѣ де даторіе лімпѣде днпре ачел ванкерот шѣ днпре Д. С. прѣнѣцѣлъ Алесандрѣ Гѣка хѣдѣгѣ прѣн тратадіі де доі ані, ера сѣші іа вѣп сѣврѣшѣт кълѣкѣторіѣ де правѣлъ прѣн пѣлеціѣта вртаре а трѣвпалѣлъзі комѣрціал дн Бѣкѣрѣціі. Аша дар М. Са Домпѣла десѣнѣцѣ пе тоді жѣдекѣторіі каріі аѣ сѣвскрѣе вѣп жѣрѣал пѣлеціѣт дн кавса ачеаста шѣ апѣме пе прѣсѣдѣнтѣлъ Скарлат Гѣка, пе жѣдекѣторіѣлъ Алѣкъ Рѣсет, пе І. К. Трѣандафѣлѣ шѣ пе Рѣдѣканѣ Сѣмѣон, рѣдѣнѣд пе алдіі дн локѣл лор. Офѣцѣлъ домпѣскешѣт дн прѣвѣнѣца ачеаста есте інтерѣсант.

— Архѣмандрѣтъл Хрѣсантѣе егѣменѣл монпастіріі Хорѣз маі къдѣгѣ, пе лѣнгѣ Нішаніѣтѣкар шѣ декорациа сѣ. Крѣчѣ дела реѣтеле Грѣчѣеі.

— Дн 25. Фѣвр. с'аъ вѣндѣт ла Брѣла воа міѣе кіѣе грѣѣ де Валахія тѣкъ къ къте 280—285 леі, іар де Валахія тарѣ къ 220—230 леі; с'аъ вѣндѣт шѣ 1000 кіѣе порѣѣѣ (къвѣрѣзѣ къ леі 175—180\*).

## Chronică străină.

Spania. Еспаніѣтъла де Мадрѣд, възѣл дн чѣле маі реѣвѣміте жѣрѣале дн Spania

\*) Веѣзі адаѣсѣла де асѣзѣі аѣ Фоіеі.

\*\*) Кълѣторіі пѣрѣѣѣторі каріі вѣн дн прѣдѣле Бѣзѣелѣзі спре Тѣмѣш спѣн днтрѣо глѣсѣіре, къ аѣ възѣт маі мѣлѣе торгѣѣѣнѣі пѣднгрѣпѣате де алтѣвѣреа дрѣмѣрѣимор; деспрѣпѣѣѣвѣрѣндѣсе, ачеле торгѣѣѣнѣі вор рѣсѣнѣнді о пѣтѣре, кареа токѣта де пѣ ар фѣі фост вѣла ліпѣчѣсѣ, тогѣн пѣте прѣчинѣзі вѣлъ шѣ торгалѣтате прѣн стрѣкарѣа аерѣлѣзі шѣ прѣн апропѣереа вѣтелор, каре къпѣсѣѣт есте, кѣм се адѣлѣт, тіросѣ шѣ рѣкѣсѣла ла локѣрѣі внде даѣ несте торгѣѣнѣі.

\*\*\*) Кіѣла Брѣмѣеі ѣаче дѣнѣл а постѣрѣ тѣсвѣрѣ 7 гѣлѣте.

дескрѣпѣнд дн колѣпеле сале трѣсѣвреле фѣндаментале дн констѣтѣѣціа Прѣсѣеі, пе вртѣ ле днсѣдеѣше днпре алтеле къ вѣтеле ка ачѣстѣа: Дѣнѣ о лѣогѣ прѣкѣѣѣетаре, дн вртѣ се дн-дѣплекѣ монархѣла Прѣсѣеі а да попорѣлѣзі съѣ чѣл пѣдѣн днчѣпѣтѣл вѣеі констѣтѣѣціі. Прѣн ачѣаста пѣмѣтѣл монарх днпѣлѣнеѣше тѣкѣар дн парте фѣгѣдѣнѣнда че о фѣкъ ре-посатѣл съѣ прѣпѣте ла а. 1815 попорѣлѣзі прѣсѣан, пе каре алѣелѣзі аневоіѣе л'ар маі фѣі пѣтѣт скѣте дн контра лѣзі Наполеон. Ар фѣі о дешѣртѣѣѣѣне а къѣта дн ачѣа констѣтѣѣѣе вѣн прѣнчѣп ал адеѣвѣратѣі сістѣме репре-сѣнтатѣве. Къ тѣте ачѣстѣа днфѣнѣндѣареа ачѣстѣеі органѣзѣрѣі а діѣтеі ѣепѣрале есте фѣпта чѣа маі тарѣ че с'аъ сѣвѣрѣшѣт дела револѣѣѣціа дн Іѣліѣ днкѣче. Прѣн ачѣаста Прѣсѣа шѣ къ еа тѣтѣ Цѣрманіа се апропѣе де Еѣвропа мерѣдѣоналѣ, депѣртѣнѣдѣсе де норд; прѣн ачѣст паш ачѣелеа монархѣі, каре ш'аѣ сѣпѣат шандѣрѣі адѣнчѣі дн сістѣма лор фѣѣдалѣ, дн каре вор съ. се апѣре, вѣн сѣвѣдѣте дн темѣліе; прѣн ачѣаста съ дѣ лѣтѣі о нѣѣз довадѣ, къ пе попорѣлѣе че аѣ пѣшѣт пе калеа кълѣтѣреі політѣче, есте къ пѣпѣтѣнѣдѣ а ле маі днпѣдека дн калеа лор ш. а.

Брѣтаніа тарѣ. London, 3. Март. Прѣнѣцѣлъ Алѣберт, вѣрѣватѣл реѣнѣеі се дндѣплекѣ а прѣімі постѣл де канѣелар ла вѣнѣверсѣтатеа дн Камарѣдѣе, ла каре се алесѣсе къ о маіорѣтате днсемпѣтѣре. — Сѣпѣѣтатеа тарѣлѣзі адѣтатор, Д. О'Кѣнпел іарѣш се дндрѣнтѣ, спре чѣа маі тарѣ вѣкѣрѣе а Ірландіеі дн-трѣці. (М. т. жѣрѣн.)

Франца. Паріс. 2. Мартѣе. Тѣрѣвѣрѣ-рѣле дн прѣчина фѣметѣі аѣ днчѣпѣт а лѣа вѣп карактер сѣрѣос, дн кът гѣвѣрѣѣл шѣ кѣ-тереле аѣ devenit дн тарѣ спѣімѣт. Оамѣнѣі пѣ стрѣгѣ: „дагѣне пѣіне, къ тѣрѣм де фѣме;“ чѣі, „жос къ чѣтѣѣенѣі,“ шѣ іарѣш: „де вѣм фѣі ноі чѣі маі славі, атѣнчѣі чѣл пѣдѣн съ апрѣндем пе чѣтѣѣенѣі,“ шѣ днтр'адеѣвѣр, къ пѣтѣлѣѣѣнѣціі аѣ шѣ днчѣпѣт а пѣне ічі шѣ кѣлеа фок пе ла ѣменѣі чѣі маі авѣдѣі.

Бѣлѣціѣ. Брѣссѣл, 4. Мартѣе. Ерѣ се дн-тѣтѣпларѣ шѣ дн ачѣастѣ къпѣталѣ есѣсѣзрѣі дн прѣчина фѣметѣі. Ла вѣп вртѣтар вѣгат і се рѣпѣі тѣтѣ пѣінеа, каре о днпѣрѣдѣрѣ чѣі ліпѣсѣді днпре сѣне шѣ о тѣкѣкарѣ дн тіжло-кѣл піаѣѣі. Полѣдіа че воі аі днпрѣѣціѣе се възѣ сілігѣ а се рѣтраѣе. Касѣле пѣптрѣ прѣімірѣеа сѣрачѣмор с'аъ днпѣлѣт асѣфѣлѣзі, дн кът пѣ маі днкан.

Італіа. Рома. Прѣімірѣеа че с'аъ фѣкѣт лѣзі Шѣкѣв-ѣфѣнді, солѣлѣзі тѣрѣсѣк ла сѣѣѣнѣл Romei, пѣ маі арѣ пѣреке дн апалеле істо-рѣеі. Компѣліментеле адѣсе дн партеа дн-пѣратѣлѣзі тѣрѣсѣк трѣк пѣсте тѣтѣ днкіпѣіреа. Рѣсѣлатѣл ворѣіреі, каре днѣѣ маі вѣне де дѣѣ ѣре, аѣ фост, къ амѣіі домпѣторі хотѣ-рѣѣрѣ а апѣра къ тѣтѣ сілінда пе сѣдѣдіі ачѣстор дѣѣ пѣтерѣі, спре каре скоп се шѣ декларарѣ, къ вѣтѣт папа, кът шѣ сѣлѣтаѣл дншѣ вор денѣнѣі консѣлатѣрѣі дн деосѣѣте чѣ-тѣѣці, каре съ прѣвѣгѣѣѣз пѣптрѣ апѣрѣареа рѣспѣкѣтѣвелор інтерѣсе.

Марѣле дѣкат Baden. Непорѣчѣта дн-тѣтѣпларѣ къ фѣкѣла де каре ам помѣнѣт дн

пътърва трекът, аъ адъс дн чеа маі маре свпъраре пе тоді адевъраціи патриоти, дн кѣт атѣт кѣ прілежѣа дмортънтъріи челор пепорочиці, кѣт. ші кѣ ажторареа челор дпсиді се десвѣлеще о маре ѣвѣре а деапріпелѣи. Домніторіѣа словози кѣтре міністрѣа челор дн афаръ о скрісоре плінь де компътіміре ші дптрістаре. Прічина пепорочири аъ фост о персонъ пегиовъ, кареа пѣ се прічепеа ла треава априндереі газѣлѣи, ші каре възѣнд, кѣ с'аъ адѣдат фокѣа, дн лок съ ласе ѳменілор лѣміаъ, ка съ пѳтъ еші, се апѣкѣ ші фѣкѣ о алтъ педпделенчизне стѣпгѣнд тоге лашпеле, дн кѣт ѳменіи пріи дптъперек ѣмѣла рѣтъчѣціи пріи галеріи дп сѣс ші дн жос, маі алес стрѣніи, кѣрора локалітатеа пѣ ле ера пічі де кѣт кѣпоскѣтъ. Астфеліѣ се префѣкѣ дн челвпшъ о дптреагѣ фаміліе енглезъ, кареа пѣмаі дн сеара ачееа ажѣсесе ла Карлсрѣхе, зндѳ дпші ші афлѣ мортънтѣа. Ън ѳфідір дн арматъ, се кѣпоскѣ пѣмаі дѣпъ савіе, кѣчі трѣпѣлсе фѣкѣ пѣлвере. Нѣмърѣа пепорочицілор дпкъ пічі пѣпъ акѣм пѣ се пѳте реіці акѣрат, дн прічинъ, кѣ аъ фост фѳрте пѣлѣі стрѣніи. Пѣпъ дп міністрѣа де фадъ с'аъ афлат ка ла 120 мортѣ; дар дн четате маі лпсеск дпкъ 70 персѳне, апоі пе стрѣніи пѣі пѳте ші нпме.

(Жѣрп. de Манх.)

Мареле дѣлат Хесен. Darmstadt, 1. Martie. Кѣ кѣтъ възаре де сеамъ сѣпт астѣзі тоге гѣверпеле дн контра лѣдїреі — ачелор діеволѣщі ідеі де комѣісїзм, адекъ де а рѣстврпа тоате содіетѣдїле ѳменѣці ші де а шѣрѣе тоате дрепѣтрїле апѣрѣтоаре де лібертатеа ші секѣрїтатеа персоналъ ші челѣдеанъ, се vede дн о порѣнкъ гѣверніалъ че словѳде домніторіѣа ачестѣі стат кѣтре сѣпшїи сѣи, кареа есте датъ дн 19 але трекѣтеі ші копрінде опт артікѣл, дн каріи поі естраѣем пѣмаі ѣрѣтѳреле септїнде: С'аъ възат де сеамъ, кѣ дн вечіна Елвѣдіе с'аъ формат дпсодїрі дптрѣці спре лѣдїреа дпвѣдетѣрїлор комѣісїтїче дптре месерїашїи пѣмдї, кѣ скоп, ка ачѣіа дѣпъ дпвѣдареа мѣщешѣгѣрїлор дпторѣндѣсе дн Церманїа, сѣ дппрѣщїе дптре тїперїтеа маі алес де пе ла фаврїчї ідеі ші прїчїне де ачеле, че дїнтеск ла рѣстврпареа тѣтѣрор трѳнѣрїлор дн лѣме, ші ла прїмежѣдїреа секѣрїтѣдїи персонале ші а аверей; дн прїчина ачестѣа, лїче мареле прїнц, пе vedeм сілїдї а орѣндї, ка тоді тїперїи дн патріа ачестѣа, че се афлѣ акѣм дн Елвѣдіа спре дпвѣдареа фелїзрїтелор месерїи, дѣпъ дпделѣцереа ачестѣі порѣнчї, сѣ се редпторкѣ дн патріешї фѣрѣ дптрѣзіере. Тоді фѣчїорї де пе ла месерїи сѣпт опрїдї, пѣпъ ла алтъ орѣндїалъ, а пѣ дптра дн Елвѣдіа. Іар каре ар кѣтезе дн контра ачестѣі порѣнчї а терѣе шї а практїза дн пѣмїта царъ, ла дпторчереі сѣ фїе попрїт ла гравїцъ шї дѣс дптре пѣщї дн прїнсѳреа статѣлѣи. Асемеѣеа шї фѣчїорї стрѣніи, карїи ар воі сѣ дптре дн ачест стат спре дѣспїндереа врезнеі месерїи, де кѣтѣа се ва vedeа дн картеа лор де пелерїнат, кѣ ар фї локвїт дн Елвѣдіа дела 1844 дн кѳче, орї кѣт де пѣдїпъ време, сѣ фїе опрїдї де а дп-

тра дн ачест маре дѣлат. Мѣщерїи с'аъ стѣпшїи карїи вор грешї дн контра ачестор канѳне се вор педѣпсі дптъ кѣ вапї, іар дѣпъ ачѣеа кѣ дпкїсѳре ш. а. ш. а.

(Жѣрп. de Хесс.)

Прѣсіа. Ковленд. Дн зімеле ачесте сосї о скрісоре дела аѣптѣа чел аъ пѣмдїи дн Вашингтон ла Амерїка пѣптрѣ възара реа стрѣпѣртѣрїи колонїцілор че се дптрепрїнд дн тот апѣл. Дн ачѣеа ле скріе кѣрат, кѣ сѣ пѣмаі трїмідѣ атѣдї сѣрѣпѣточі, пролетарї, карїи п'аъ пімік; кѣчі ва фї сіліт аї лѣса сѣ мѳрѣ де фѳме. Чел маі сѣрак сѣ пѳтъ а рѣта авере чел пѣдїи де 200 франчї, кѣчі алфелїѣ дн ва ретрїміте пе келѣїала челвї че л'аъ копскріс. Скрісѳреа ачѣаста се дппѣртѣшї пе ла тоге ізрїдїдїїле дн Церманїа.

Баварїа. Міністерїѣа ачестѣі цѣрї аъ кѣзѣт фѳрте таре дн окїи реѣелѣи, дн прїчїпъ кѣ п'аъ врѣт сѣ свптскріе зп акт реѣеск че копріндеа рѣдїкареа dameї Лола Монтед (о жѣкѣтѳре) ла старе де прїнцесѣ, іар маі тѣрзіѣ чел пѣдїи ла старе де коптесѣ. Ачѣаста ґ прїчина де міністрѣа Авѣла акѣм ґ скоп дн постѣл сѣъ шї орѣндїт де сол ла о кѣрѣе дн Церманїа. Історїа ачестѣі dameї ґ фѳрте лѣпгъ, дн кѣт пѣ пе пѣтѣм хотѣрѣ а о копрінде дн колѳпеле пѳстре, атѣта дпсѣ арѣтѣм, кѣ дн прїчина ачелеїа ла 2. Martie кѣргѣторїѣ се дптъмпларъ сѣене тѣрѣзѣтѳре дптре тїперїтеа дн универсітатеа Мпхен, кареа дпделѣгѣнд кѣ зп профѣсор ґ пѣс дн пѣпсіе тот кам дн ачѣа десетѣрѣ, се адѣпъ дн сала чеа маре шї рѳстї зп кѣвѣнт фѣрѣмос пѣмїтѣлѣи профѣсор, іар ла камѣт дпкїе аша: „сѣ трѣїаскѣ профѣсорѣа Lassaulx, іар Лола сѣ пѣарѣ.“ Кѣтре мїеѣл пѳщїи сѣдѣнѣдїи се адѣнарѣ дн піадѣ шї дпсодїдї де маі пѣлѣі ѳменї дн попор, воїа сѣ мѣаргъ токѣа ла фереа-ста пѣмїтеї фемеї шї аколо сѣї стрїѣе: „ре-reat;“ дпсѣ зп баталїон де інфантерїе шї о дївїзіе де кїсрасірї дппрѣщїе пе пѣмѣлѣтїдї. — Пѣптрѣ о фемеїе се лѣптарѣ шї грѣчїи кѣ троїанїи зече ані!

О черкаре дпсѣмѣтѳре кѣ етерѣл пѣчѳсеї.

Gazeta de сеара дела Манхїам дппѣртѣшеще зп репорт чел дѣ докторѣа Хатѣр аѣкѣра зпѣї пѣщерї фѣрѣ дѣрерї, прїи ажѣторїѣа пѳлѣїи інвент кѣ аѣзрїреа пѣчѳсеї. Лїче адекъ, кѣ фїнд ел кіѣмат ла о пѣвастѣ тїпѣрѣ де 18 ані, кѣ о копстїтѣдїе таре, ка сѣ деа мѣпъ де ажѣторїѣ дпконтра дѣрерїлор кѣмплїте че о свпѣра, ел ар фї дптре-взїодат етерѣл пѣчѳсеї, прїи каре аъ адѣс пе болпавъ дн о старе де пѣсїмдїре, шї кѣ кѣ тоге ачестѣа прѳдѣсѣл патѣрал ар фї зрмат дн тогѣ естїндереа са, фѣрѣ а сімдї фѣмеїа чеа маі мїкѣ дѣрере, дн 20 мїнѣте пѳлѣ ѳсѣе аъ шї възѣт лѣміа... Докторѣа Хатѣр зїче, кѣ дѣпъ о черкаре ка ачѣаста, с'аъ рѣдїкат де пе пѣамѣл фѣмеїеск вѣлѣстѣл, ка дн дѣрерї сѣ пѣскѣ фїї.

### Drum de фер дн Трансилваніа.

Ачеастъ idee найте пѣтаі къ дѣтъ треі лѣні продѣча ла чеі маі мѣлді зп зѣмвет вѣжовѣрос; де каре дѣсъ нѣчі одатъ пѣ пеат шірат. Дн Церманіа чеа лѣминатъ пе ла 1836 авіа пѣтеа вѣде чѣнева дн реализарѣа дрѣмѣрѣлор; дар вѣрваділор аѣері ле тре- вѣрѣ пѣтаі 6 лѣні, пѣнтрѣ ка съ ковѣнѣгъ ші пе чеі маі некѣреѣторі, съі дѣфервѣнте ші съі къщѣде дн интересѣа дрѣмѣрѣлор де- фер, къ каре сънт зѣнте фолѣсе некѣреѣзѣте ші пѣмѣрѣнѣнте, пе каре поі ле вом десѣ- шѣра къ алт прѣлеж дн фоіа пѣстрѣ. — Астѣ датъ репѣртѣм пѣтаі атѣта, къ дн зѣмеле ачестеа о депѣтадіе де треі інші трѣмісѣ дела соціетатеа днтрѣпрѣнѣзѣторѣ а дрѣмѣлѣі де фер (Солнок - Арад спре а кълѣде ші дн Трансилваніа датѣрѣ прѣвѣіторѣ ла ачѣастѣ ма- теріе аша днпортантѣ петрѣкѣ ші дн Бра- шов кътева зѣле къ ачѣлаш скоп, адѣсе тот- одатъ ші о адресѣ опорѣіфѣкъ а Бісѣргѣмаі- стерѣлѣі дн Арад кътрѣ дерѣгѣторѣіле пѣстре де аічі, прѣн кареа ера поѣтѣте а трѣміте о депѣтадіе де къщѣва інші ла адѣлапѣа днзѣтѣ дн Арад ла 22. Март. сънт прѣшедіпѣа Ес. Сале а графѣлѣі Зічі комісарѣілѣі реѣеск пѣсте дрѣмѣрѣлѣе де-фер къте се фак дн Ун- гаріа (зѣна чѣнтралѣ дела Прѣсѣвѣрг - Ко- торн - Раав - Пѣст - пе пѣстѣ, пѣпѣ ла До- вѣрѣдіп, алтеле арѣпѣі: Солнок - Арад; Орадѣа - Токаі; Кеѣкемет - Сегедін пѣпѣ ла Тѣмі- шѣра). Сѣбілѣ апѣкъ а трѣміте доі депѣ- таді. Дн Брашов се днзѣ лѣні дн 21. Март. о адѣлапѣе дн къвса ачѣаста сънт прѣшедіпѣа алѣсѣлѣі жѣде ал чѣтѣдіі D. Mat. Ласѣл, дн кареа днтрѣпрѣнѣдерѣа, към ші дѣвѣітереа де а трѣміте депѣтадіе се прѣмі къ дѣсѣфѣдѣре пеаѣцентатѣ; рефлѣксіа дѣсъ, къ адреса дела Арад сосі пѣнтрѣ поі къ тотѣл тѣрѣзіі сѣлі пе пѣвлѣк а атѣна депѣтадіа пѣпѣ ла алт прѣлеж, де каре съ фѣм інформаді маі тім- пѣрѣі. Алтеле алтѣдатъ.

### ПѢБЛѣКѢЩІ ЛІТЕРАРЕ.

Кѣвѣпѣтѣрѣі вѣсерѣчѣді деспре чѣле 7 пѣкѣте, 16 крѣ. арѣ. ла Редакціѣ ші ла лі- вѣрарѣл I. Ваіпа дн зѣла кълѣдѣрарѣлор. Тот дн ачѣастѣ лівѣрѣіе се маі афѣл ші алте кърѣді рѣтѣпѣщѣі къ прѣдѣрѣі къпѣтѣте, към Історіа лѣі II. Маіор, едіціа II. дѣмѣогѣдітѣ, пѣтаі къ 2 фѣор. арѣпѣт. Фѣлосѣфѣа I фѣор., Маѣровѣіотѣкъ. Елісѣвета 20 крѣ. ш. а. —

### ДНЩІНЦАРЕ.

Дѣтпѣалѣл Алекс Андрѣіс прѣпрѣтарѣіс ла Бакѣѣ дн Молдавѣа авѣнд о грѣдіпѣл тѣре ашезѣтѣ пе кътева фѣлѣчі де пѣтѣнт, към ші кълѣдірѣі пѣнтрѣ о вѣрѣрѣіе ші пѣнтрѣ алте фѣврічі дѣрѣще а гѣсі зп вѣрарѣіс пѣщѣер вѣн, зп фѣврікант каре съ прѣчѣапѣт прѣа вѣне ла кълѣтѣварѣа картофѣлор, ла фѣчѣреа лѣмі- пѣрѣлор де спѣртѣпѣчѣтѣ ші а съпѣвлѣлѣі, ші

іарѣш зп грѣдіпѣрѣіс ші флорарѣіс харпѣк. Воіторѣі а се інформѣа де апрѣне се вор а- дрѣса атѣт дн зѣла неагрѣ ла вѣртѣл рѣше №. 179, кът ші ла Редакціѣ. Брашов, 1847 Март. 17.

Дн къса Длѣі ректор Фрѣчекѣс, (зѣнде е ші късіно некѣдеторѣлор рѣтѣні) дн зѣла рѣтѣпѣаскъ дн чѣтѣте есте де дат къ кірѣе дела Ст. Міхаіс зп къвартѣр партерге (ла пѣтѣнт) дн дѣтъ одѣі, зѣна спре зѣлѣгъ, дн вѣ- кътѣрѣе деі варѣ ші де іарѣл, кътарѣ ші дѣкъ о алтѣ одаіе, към ші пѣфѣнідѣ ші под. Прѣпрѣтарѣіс ва арѣта кондіділе дѣкірѣерѣі.

F. Schullerus чѣасорнѣкарѣіс дн зѣла фран- цѣшканѣлор №. 154 арѣ чѣнсте а дѣкъво- щѣнда, къ ла дѣпѣсѣл се афѣл о сѣмѣ тѣре де чѣасорнѣче тѣрѣі ші мѣчі, де вѣздѣнарѣіс, де тѣасѣ, де пѣрѣте, чѣліндѣрѣче, де аѣр ші де арѣпѣат къ прѣдѣрѣі прѣа еѣтѣне; ел днтрѣ- прѣнде ші тот фѣлѣлѣа де репарѣтѣрѣі ші стѣ вѣн пѣнтрѣ елѣ зп ап ші о зѣ.

### ІОАН БОЛТЕШ,

кърѣларѣіс чѣтѣд. рекомѣндѣ чѣнст. грѣмѣіш ал некѣдеторѣлор рѣтѣні ші грѣчі прѣвѣзіа са чѣа тѣре де хѣмѣрѣі де къі дѣпѣл тоате фор- тѣле, към ші тот фѣлѣлѣа де тѣпѣсѣпѣтѣрѣі ко- мерѣіале де тѣсерѣа са дн къте се трѣк дн Молдавѣо-Рѣтѣніа. Лѣкъшѣнда о арѣ дн зѣла фѣнарѣлор дн къса днѣі Іѣліа Кѣвач.

Лѣста Домпѣлор авѣпаді ла Газѣтѣ ші Фѣіе пе а. 1847.

(Ъртѣре.)

DDнѣі:

Ворпѣк Алекс Гѣка, Іашѣі.

D. Adam Пѣшо профѣсор пѣвлѣк, Бакѣѣ.

Ворпѣк Алекс Стѣрѣза, Бѣрлад.

Vasile Stamatiu, Фокшѣні.

Medelnicer Georgie Вравѣе, Іашѣі.

Ага Георгѣе Харѣгларѣі, Фолтѣченѣі.

Іоан Влахѣ, Іашѣі.

Слѣцѣр Георгѣе Данѣл, Бѣрлад.

Ага Кѣстѣке Гѣка, Пеатра.

Ага Кѣстѣке Катѣрѣціѣ, Пеатра.

Ага Константѣн Вѣрпѣв Dr. de medicinѣ, Іашѣі.

Ага Мапѣле Манѣ, Іашѣі.

Iosif PatrŃci Попѣскѣ, профѣсор де літѣва лѣтѣнѣ, Бѣрлад.

Спѣтарѣіс Нікълаѣ Карп, Іашѣі.

Пѣхарпѣк Петре Дѣвѣжа, Іашѣі.

Скарлат Мѣтѣш, Текѣчі.

Dimitrie Dragom, Іашѣі.

Кѣтѣнар Іоан Хѣшѣіш, Хѣшѣі.

Ч. шѣколе лѣзарѣене ла сѣтѣл Старѣшілѣа, Бѣтошѣні.

Ага Георгѣе Раѣовѣдѣ, Васлѣі.

(Вор ѣрта.)